

# 廟街 Temple Street

我們在進行中九龍幹線的諮詢工作中，收到有關中九龍幹線在建築期間及通車後對廟街的影響及將來發展的意見和查詢。

廟街是油麻地區一個重要的本土文化，在廟街有許多獨特的攤位，如問卜算命、街頭粵曲表演和工藝品攤位等。

在興建中九龍幹線時，需拆卸現有的政府合署和多層停車場大樓。在工程進行其間，廟街的運作及商販的生意可能會受到輕微的影響。

我們在研究、設計及工程期間會繼續諮詢及保持與廟街代表的對話，以確保在工程施工期間及通車後，對廟街夜市的運作影響減至最少及維持廟街的連貫性。



工藝品攤位  
Distinctive Goods Stalls

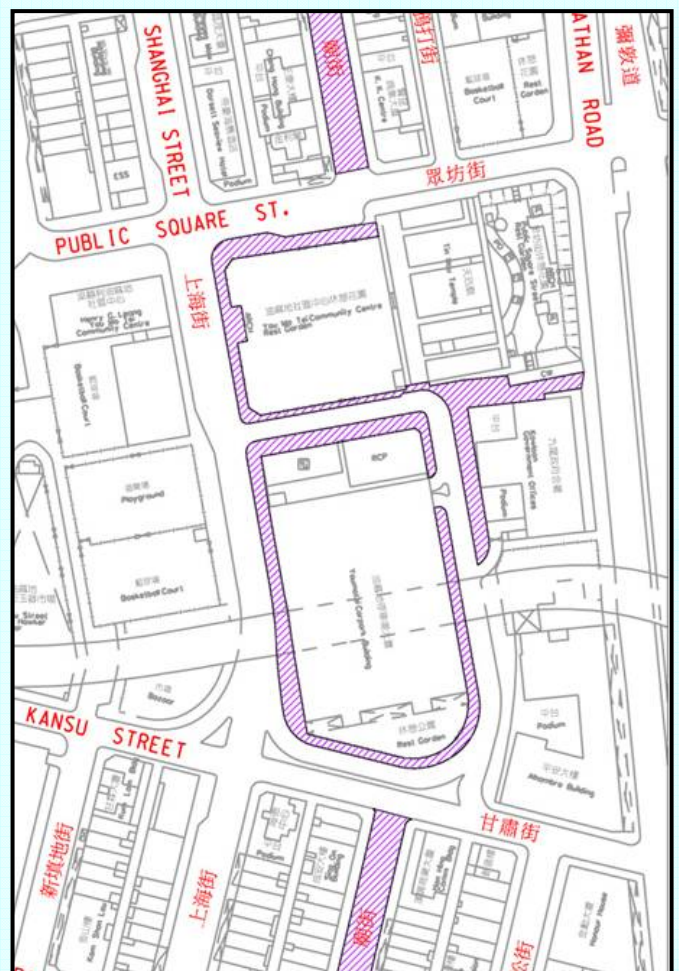
## Temple Street

During the consultation of the CKR project, we have received comments and enquiries regarding the future development of the Temple Street as well as impacts/influences on the Temple Street during and after the construction of the CKR.

Temple Street is one of the local characteristics for the Yau Ma Tei district, there are plenty of unique characteristics stalls like fortune tellers, Chinese opera performance and stalls selling distinctive goods.

The construction of the CKR will require the demolition of the existing government offices building and carpark building, the business and operation of the Temple Street may be slightly affected during the construction period. However, we will try to minimize the impacts on Temple Street Night Market and facilitate access to the whole Temple Street to maintain the business of the stalls during and after the construction of the CKR.

We will keep continual dialogue with the representatives from the Temple Street Market during the design and construction of the CKR project.



廟街夜市範圍  
Area for Temple Street Night Market

[上期答案](#)  
[Answer for the last Issue](#)

廟街早於1887年的九龍地圖上已有紀錄

[Temple Street can be found in the Kowloon Map as early as in 1887](#)



街頭粵曲表演  
Chinese Street Opera